

Manoplas Opcionais para Válvulas de Esfera de Processo



Kits de Manoplas e Manoplas Instaladas na Fábrica

- Manoplas ovais e de alavanca
- Manoplas ovais e de alavanca com cadeado
- Manoplas ovais com fecho e trava (latch-lock)

Manoplas para Válvulas da Série 60

As manoplas padrão das válvulas de esfera da Série 60 são de alavanca. Também estão disponíveis:

- manoplas ovais
- manoplas ovais e de alavanca com cadeado
- manoplas ovais de fecho e trava (latch-lock)
- luvas em vinil de diversas cores

Manoplas Tipo Alavanca



As manoplas de alavanca com luvas de vinil são padrão nas válvulas Swagelok da Série 60, exceto para a linha Thermal (T60M) cujas manoplas não têm luvas.

Kits de Manopla de Alavanca

Os kits incluem:

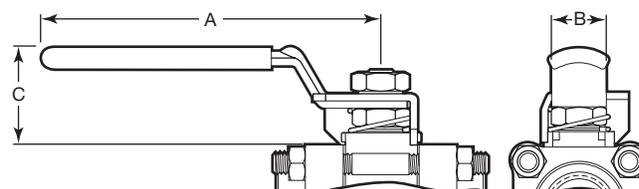
- manopla de alavanca em aço inoxidável com luva em vinil na cor preta
- limitador de curso (não requerido para as válvulas das Séries 62 e W60)
- mola da haste (não requerida para as válvulas da Série 62)

Cor da Luva de Válvulas com Manopla Oval ou de Alavanca

Cor da Luva	Sufixo	Cor da Luva	Sufixo
Preto	BK	Laranja	OG
Azul	BL	Vermelho	RD
Verde	GR	Amarelo	YW

Informações para Pedido e Dimensões

As dimensões em polegadas (milímetros) servem apenas como referência e estão sujeitas a modificações.



Série da Válvula	Código para Pedido do Kit	Dimensões, pol. (mm)		
		A	B	C
62	SS-51K-62-BK	2,37 (60,2)	0,69 (17,5)	0,98 (24,9)
62 3-vias	SS-51K-62X-BK			
63	SS-51 K-63-BK	4,50 (114)	0,88 (22,4)	1,46 (37,1)
63 3-vias	SS-51 K-63X-BK			
T63M	SS-51 K-63			
W63	SS-51 K-W63-BK			
65	SS-51 K-65-BK	6,00 (152)	1,12 (28,4)	1,69 (42,9)
65 3-vias	SS-51K-65X-BK			
T65M	SS-51K-65			
W65	SS-51 K-W65-BK			
67, 68	SS-51 K-67-BK	9,14 (232)	1,38 (35,1)	2,50 (63,5)
67, 68 3-vias	SS-51 K-67X-BK			
T67M, T68M	SS-51K-67			

Kit de Manopla de Alavanca

Selecione um código para pedido do kit. Para luvas de cor diferente da cor preta, substitua **BK** no código para pedido pelo sufixo que designa a cor desejada para a luva.

Exemplo: SS-51K-62-BL

Válvulas com Manopla de Alavanca e Luvas Coloridas

Para pedir válvulas com luvas de cores diferentes da cor preta, acrescente um hífen e o sufixo que designa a cor ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62TS4-BL

Substituição de Luvas em Vinil de Manoplas de Alavanca

Selecione um código para pedido do kit e acrescente o sufixo correspondente à cor desejada para a luva.

Série da Válvula	Código Básico p/ Pedido do Kit	Série da Válvula	Código Básico p/ Pedido do Kit
62	VNL-51 K-62-	65, W65	VNL-51 K-65-
62 3-vias	VNL-51 K-62X-	65 3-vias	VNL-51 K-65X-
63, W63	VNL-51 K-63-	67, 68	VNL-51 K-67-
63 3-vias	VNL-51 K-63X-	67, 68 3-vias	VNL-51 K-67X-

Exemplo: VNL-51K-62-BK

Manoplas Ovais



Estão disponíveis manoplas ovais para as válvulas da Série 60. A cor padrão para a luva é laranja, exceto para as manoplas da Série Thermal (T60M), que não tem luvas.

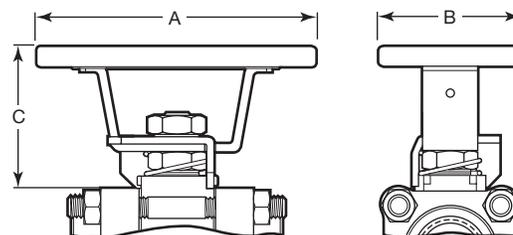
Kits para Manoplas Ovais

Os kits incluem:

- manopla oval em aço inoxidável com luva em vinil na cor laranja
- limitador de curso (não requerido para as válvulas das Séries 62 e W60)
- mola da haste (não requerida para as válvulas da Série 62)
- porca da haste (somente para as válvulas da Série 62)
- instruções

Informações para Pedido e Dimensões

As dimensões em polegadas (milímetros) servem apenas como referência e estão sujeitas a modificações.



Série da Válvula	Código para Pedido do Kit	Dimensões, pol.(mm)		
		A	B	C
62	SS-51K-62K-OG	2,09 (53,1)	1,59 (40,4)	0,88 (22,4)
62 3-vias	SS-51K-62XK-OG			
63	SS-51 K-63K-OG	4,09 (104)	2,34 (59,4)	2,07 (52,6)
63 3-vias	SS-51 K-63XK-OG			
T63M	SS-51 K-63K			2,06 (52,3)
W63	SS-51 K-W63K-OG			
65	SS-51 K-65K-OG	4,72 (120)	2,46 (62,5)	2,43 (61,7)
65 3-vias	SS-51 K-65XK-OG			
T65M	SS-51 K-65K			2,45 (62,2)
W65	SS-51 K-W65K-OG			
67, 68	SS-51 K-67K-OG	5,59 (142)	2,59 (65,8)	2,79 (70,9)
67, 68 3-vias	SS-51 K-67XK-OG			
T67M, T68M	SS-51K-67K			

Kits de Manopla Oval

Selecione um código para pedido do kit. Para luva de cor diferente da cor laranja, substitua **OG** no código para pedido pelo sufixo correspondente à cor desejada para a luva.

Exemplo: SS-51K-62K-**BK**

Válvulas com Manopla Oval

Para pedir válvulas da Série 60 com manopla oval e luvas em vinil na cor laranja, acrescente **-JK** ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62TS4-**JK**

Para pedir luvas de outras cores acrescente um hífen e o sufixo que designa a cor ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62TS4-**JK-BK**

Substituição de Luvas em Vinil de Manoplas Ovais

Selecione um código para pedido do kit e acrescente o sufixo correspondente à cor desejada para a luva.

Série da Válvula	Código Básico p/ Pedido do Kit	Série da Válvula	Código Básico p/ Pedido do Kit
62	VNL-51 K-62-	65, W65	VNL-51 K-65-
62 3-vias	VNL-51 K-62X-	65 3-vias	VNL-51 K-65X-
63, W63	VNL-51 K-63-	67, 68	VNL-51 K-67-
63 3-vias	VNL-51 K-63X-	67, 68 3-vias	VNL-51 K-67X-

Exemplo: VNL-51K-62K-**BK**

Extensões de Manopla

Estão disponíveis extensões de manoplas de 2" e 4". Contate seu distribuidor exclusivo da Swagelok.

Manoplas Ovais e de Alavanca com Suporte para Cadeado



As válvulas com suporte para cadeado podem ser travadas nas posições aberta ou fechada e acomodam alças de cadeados com diâmetros menores do que:

- 8,7 mm para as Séries 62, 63 e 65
- 9,5 mm para as Séries 67 e 68

As válvulas com suporte para cadeado não podem ser montadas em painel.

Kits de Suporte para Cadeado

Os kits incluem:

- suporte para cadeado em aço inoxidável
- placa limitadora com travamento por cadeado em aço inoxidável (não requerida para as válvulas da Série 62)
- mola da haste (não requerida para as válvulas da Série 62)
- porcas sextavadas do corpo (somente para kits de válvulas de 4 parafusos)
- tirantes do corpo (para todos os kits de válvulas de 4 parafusos e para os kits da Série 62 de 8 parafusos)
- manopla tipo alavanca em aço inoxidável com luva em vinil preto (somente para válvulas da Série 62 com manopla tipo alavanca)
- manopla oval em aço inoxidável com luva em vinil laranja (somente para válvulas da Série 62 com manopla oval)
- instruções

Informações para Pedido e Dimensões

As dimensões *A*, *B* e *C* das válvulas com cadeado são as mesmas das válvulas padrão.

Kits de Suporte para Cadeado/Manopla para Válvulas da Série 62

Os kits incluem manoplas ovais e de alavanca. Selecione um código para pedido do kit. Para luva de cor diferente da cor preta para manoplas de alavanca, ou da cor laranja para manoplas ovais, substitua **BK** ou **OG** no código para pedido do kit pelo sufixo correspondente à cor desejada.

Série da Válvula	Código para Pedido de Kit de Manopla Tipo Alavanca	
	Válvulas de 4 parafusos	Válvulas de 8 parafusos
62	SS-51 K-62L-BK	SS-51 K-S62L-BK
62 3-vias	SS-51 K-62XL-BK	—

Série da Válvula	Código para Pedido de Kit de Manopla Oval	
	Válvulas de 4 parafusos	Válvulas de 8 parafusos
62	SS-51 K-62LK-OG	SS-51 K-S62LK-OG
62 3-vias	SS-51 K-62XLK-OG	—

Exemplos: SS-51K-62L-**BL** para um kit com manopla de alavanca, suporte para cadeado e luva azul
 SS-51K-62LK-**GR** para um kit com manopla oval, suporte para cadeado e luva verde

Kits de Suporte para Cadeado para Válvulas das Séries 63, 65, 67 e 68

Estes kits servem para válvulas com manoplas ovais ou de alavanca. Selecione um código para pedido do kit.

Série da Válvula	Código para Pedido do Kit	
	Válvulas de 4 parafusos	Válvulas de 8 parafusos
63	SS-51 K-63L	SS-51 K-S63L
63 3-vias	SS-51 K-63XL	—
65	SS-51 K-65L	SS-51 K-S65L
65 3- vias	SS-51 K-65XL	—
67	SS-51 K-67L	SS-51 K-S67L
67 3- vias	SS-51 K-67XL	—
68	SS-51 K-68L	SS-51 K-S68L
68 3- vias	SS-51 K-68XL	—

Válvulas com Manopla de Alavanca e Suporte para Cadeado

Para pedir válvulas da Série 60 com manopla de alavanca e suporte para cadeado acrescente **-JL** ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62TS4-**JL**

Para pedir luvas de outras cores acrescente um hífen e o sufixo que designa a cor ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62154-**JL-BL**

Válvulas com Manopla Oval e Suporte para Cadeado

Para pedir válvulas da Série 60 com manopla oval e suporte para cadeado acrescente **-JLK** ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62TS4-**JLK**

Para pedir luva de cor diferente da cor laranja, acrescente um hífen e o sufixo que designa a cor ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-62154-**JLK-BL**

Manopla Oval com Fecho e Trava (Latch-Lock)



Estão disponíveis manoplas ovais providas de fecho e trava para as válvulas de 2-vias das Séries 63 e 65. As manoplas podem travar as válvulas nas posições aberta ou fechada e acomodam alças de cadeado com diâmetro menor do que 8,3 mm. As válvulas com manoplas ovais providas de fecho e trava não podem ser montadas em painel.

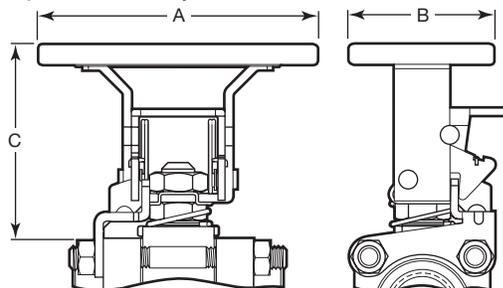
Kits de Fecho e Trava

Os kits incluem:

- manopla oval em aço inoxidável com mecanismo de trava e luva em vinil na cor laranja
- placa limitadora com fecho e trava mais suporte para cadeado (não requerida para as válvulas da Série W60)
- porcas sextavadas no corpo (somente para kits de válvulas de 4 parafusos)
- tirantes do corpo (somente para kits de válvulas de 4 parafusos)
- mola da haste
- instruções

Informações para Pedido e Dimensões

As dimensões em polegadas (milímetros) servem apenas como referência e estão sujeitas a modificações



Série da Válvula	Código para Pedido do Kit		Dimensões, pol. (mm)		
	Válvulas de 4 parafusos	Válvulas de 8 parafusos	A	B	C
Trava na posição aberta ou fechada					
63	SS-51 K-63LLK-OG	SS-51 K-S63LLK-OG	4,09 (104)	2,34 (59,4)	3,05 (77,5)
W63	–				2,06 (52,3)
65	SS-51 K-65LLK-OG	SS-51 K-S65LLK-OG	4,72 (120)	2,46 (62,5)	3,35 (85,1)
W65	–	SS-51 K-W65LLK-OG			2,45 (62,2)
Trava na posição aberta					
63	SS-51 K-63LLKO-OG	SS-51 K-S63LLKO-OG	4,09 (104)	2,34 (59,4)	3,05 (77,5)
65	SS-51 K-65LLKO-OG	SS-51 K-S65LLKO-OG	4,72 (120)	2,46 (62,5)	3,35 (85,1)
Trava na posição fechada					
63	SS-51 K-63LLKC-OG	SS-51 K-S63LLKC-OG	4,09 (104)	2,34 (59,4)	3,05 (77,5)
W63	–	SS-51 K-W63LLKC-OG			2,06 (52,3)
65	SS-51 K-65LLKC-OG	SS-51 K-S65LLKC-OG	4,72 (120)	2,46 (62,5)	3,35 (85,1)
W65	–	SS-51 K-W65LLKC-OG			2,45 (62,2)

Kits de Manopla Oval com Fecho e Trava

Selecione um código para pedido de kit. Para luva de cor diferente da cor laranja, substitua **OG** no código para pedido pelo sufixo correspondente à cor desejada para a luva.

Exemplo: SS-51K-63LLK-**BL**

Válvulas com Manopla Oval, Fecho e Trava

Para pedir válvulas da Série 60 com manopla oval, fecho e trava, acrescente **-LLK** ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-63TS8-**LLK**

Para pedir válvulas com luvas de outras cores acrescente um hífen e o sufixo que designa a cor desejada ao código para pedido da válvula.

Exemplo: SS-63TS8-**BL**-LLK

Seleção de Produtos com Segurança

Ao selecionar um produto, o projeto de todo o sistema deve ser considerado para garantir sua segurança e performance sem defeitos. A função, compatibilidade de materiais, valores nominais adequados, instalação, operação e manutenção apropriados são de responsabilidade do projetista e do usuário do sistema.

Cuidado: Não misture ou troque componentes com os de outros fabricantes.

Garantia

Os produtos Swagelok são cobertos pela Garantia Vitalícia Limitada Swagelok. Para obter uma cópia do Termo de Garantia consulte o site www.swagelok.com ou contate seu distribuidor exclusivo da Swagelok.